



1 Tokyo, Shizuoka, Yokohama, Japon. Trois statues de Jean-Marie Robert de la Mennais ont été dévoilées et bénies lors des cérémonies de clôture du 150^e anniversaire. Cela s'est déroulé le 18 novembre à notre école Seiko Gakuin de Shizuoka, l'autre à Tokyo le 27 novembre et la dernière plus tard à l'école maternelle Sayuri. Ces statues ont été fabriquées à Vancouver, Canada, par le neveu du F. Claude Villemure.

Tokyo, Shizuoka, Yokohama, Japan. Three statues of Jean-Marie Robert de la Mennais were unveiled and blessed during the closing ceremonies of the 150th anniversary of his death. This took place on November 18 at our Shizuoka Seiko Gakuin (school); another one in Tokyo on November 27, and the last one much later at Sayuri Yochien. These statues were made by Br. Claude Villemure's nephew, in Vancouver, Canada.

Tokio, Shizuoka, Yokohama, Japón. En la ceremonia de clausura del 150 aniversario, se descubrieron y bendijeron tres estatuas de Juan María Robert de la Mennais. Esto se llevó a cabo el 18 de noviembre en nuestro Colegio Seiko Gakuin de Shizuoka, otra en Tokio el 27 de noviembre y, más tarde, en la escuela infantil Sayuri. Estas estatuas fueron fabricadas en Vancouver, Canadá, por un sobrino del Hno. Claude Villemure.

Kisubi, Ouganda. 2

Jour de remise des prix à l'école maternelle St-Padre Pio.

Kisubi, Uganda.

Price distribution day at the St. Padre Pio nursery school.

Kisubi, Uganda.

Día de premios en la Guardería del Sto. Padre Pío.



3

Québec, Canada. "Terre sans frontières, y'a d'quoit être fier!" C'est le message publicitaire diffusé en fin d'année dernière sur les ondes de la télévision de Radio-Canada, ainsi que dans les cinémas Guzzo du Québec. L'organisme de coopération internationale, Terre sans frontières, fondé par les Frères de l'instruction chrétienne réalise une première collaboration avec l'humoriste Guy Nantel. Il vient d'accompagner en mission, en Afrique, le F. Robert Gonneville, directeur. À voir sur : www.terresansfrontieres.ca

Quebec, Canada. "Terre Sans Frontières, there's something to be proud of!" This is the commercial broadcast at the end of last year on the Radio-Canada TV channel, as well as in the Guzzo theaters in Quebec. The organism of an international cooperation, Terre Sans Frontières, founded by the Brothers of Christian Instruction, creates a first collaboration with the humorist Guy Nantel. Recently, Guy went on a mission to Africa, with Br. Robert Gonneville, the TSF director. To view on : www.terresansfrontieres.ca

Québec, Canadá. "¡Tierra Sin Fronteras, tiene motivos para estar orgullosa!" Éste es el mensaje publicitario difundido a finales del año pasado por la TV de Radio-Canadá y también en los Cines Guzzo de Québec. El organismo de cooperación internacional, Tierra Sin Fronteras, fundado por los Hermanos de la Instrucción

Cristiana, ha realizado una colaboración por primera vez con el humorista Guy Nantel. Éste acaba de acompañar en misión al África al H. Robert Gonneville, director. Puedes verlo en : www.terresansfrontieres.ca



3 Gisenyi, Rwanda. Distribution du matériel scolaire par le réseau Vision jeunesse nouvelle auprès des jeunes ayant le plus de besoins.

Gisenyi, Rwanda. Distribution of school material by the "Vision jeunesse nouvelle" network, to the poorest children.

Gisenyi, Ruanda. Distribución de material escolar por la red. Visión Nueva Juventud está con los jóvenes más necesitados.

4



PHOTO DR